

Βρυξέλλες, 1 Ιουλίου 2025  
(OR. en)

9905/25

ECOFIN 712  
UEM 246  
SOC 381  
EMPL 251  
COMPET 491  
ENV 474  
EDUC 223  
ENER 214  
JAI 778  
GENDER 93  
JEUN 123  
SAN 298  
*ECB*  
*EIB*

## ΣΗΜΕΙΩΜΑ

---

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου  
Αποδέκτης: Αντιπροσωπίες

---

Θέμα: ΕΠΕΞΗΓΗΜΑΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ — Έγγραφο συνοδευτικό των συστάσεων του Συμβουλίου προς τα κράτη μέλη στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου 2025

---

Επισυνάπτεται για τις αντιπροσωπίες το τελικό επεξηγηματικό σημείωμα που συνοδεύει τις συστάσεις του Συμβουλίου προς τα κράτη μέλη στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου 2025.

## Επεξηγηματικό σημείωμα

*Έγγραφο συνοδευτικό των συστάσεων του Συμβουλίου  
προς τα κράτη μέλη στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου*

Το άρθρο 29 του κανονισμού 2024/1263 σχετικά με τον αποτελεσματικό συντονισμό των οικονομικών πολιτικών και την πολυμερή δημοσιονομική εποπτεία και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1466/97 του Συμβουλίου ορίζει ότι «Το Συμβούλιο αναμένεται, κατά κανόνα, να ακολουθεί τις συστάσεις και τις προτάσεις της Επιτροπής ή να αιτιολογεί τη θέση του δημοσίως».

Σε σχέση με την «απαίτηση να ακολουθήσει ή να αιτιολογήσει», το Συμβούλιο παρουσιάζει εδώ τις ακόλουθες αιτιολογήσεις σχετικά με τις συμφωνηθείσες αλλαγές στις συστάσεις της Επιτροπής για τις ειδικές ανά χώρα συστάσεις προς τα κράτη μέλη στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου 2025, με τις οποίες διαφωνεί η Επιτροπή.

Το Συμβούλιο συμφώνησε επίσης επί μιας σειράς προσθηκών, καθώς και τροποποιήσεων πραγματολογικού ή τεχνικού χαρακτήρα, στις συστάσεις, με την πλήρη υποστήριξη της Επιτροπής.

### **Απόσπασμα της ειδικής ανά χώρα σύστασης υπ' αριθμόν 1 για το Βέλγιο**

*Κείμενο της Επιτροπής:*

Να καταστήσει το σύστημα μακροχρόνιας φροντίδας οικονομικά αποδοτικότερο.

*Συμφωνηθέν κείμενο:*

Να καταστήσει το σύστημα μακροχρόνιας φροντίδας οικονομικά αποδοτικότερο, **διατηρώντας παράλληλα σε οικονομικά προσιτά επίπεδα την πρόσβαση σε περίθαλψη και υπηρεσίες.**

## Αιτιολόγηση:

Στην αιτιολογική σκέψη 26, επισημαίνεται στο κείμενο ότι «Από τα διαθέσιμα στοιχεία προκύπτει ότι το ποσοστό των ατόμων που δεν έχουν ή έχουν ήπια ανάγκη φροντίδας και ζουν σε ιδρύματα παροχής κλειστής φροντίδας ήταν υψηλό στην περιφέρεια Βρυξελλών και στη Βαλονία. Επίσης, το ποσοστό των ατόμων μεγαλύτερης ηλικίας τα οποία τοποθετούνται άσκοπα ή τουλάχιστον πρόωρα σε μονάδες κλειστής φροντίδας παραμένει υψηλό, αν και σημειώνει μείωση την τελευταία δεκαετία. Οι ομόσπονδοι κυβερνητικοί φορείς έχουν ξεκινήσει μεταρρυθμίσεις για να καταστήσουν τη χρήση των διαφόρων δομών φροντίδας πιο αποδοτική ως προς το κόστος, ιδίως για την αποφυγή και την καθυστέρηση της περιττής ή πρόωρης χρήσης της κλειστής φροντίδας. Τα μέτρα αυτά θα πρέπει να εφαρμοστούν μέσω αποτελεσματικών δράσεων, ιδίως για την επίτευξη της οικονομικής αποδοτικότητας ορισμένων επιλογών μακροχρόνιας φροντίδας, όπως η ιδρυματική φροντίδα, με παράλληλη διατήρηση της πρόσβασης σε φροντίδα και σε οικονομικά προσιτές υπηρεσίες.»

## **Απόσπασμα της ειδικής ανά χώρα σύστασης υπ' αριθμόν 1 για την Ιταλία**

### *Κείμενο της Επιτροπής:*

Να μετριάσει τις επιπτώσεις της γήρανσης του πληθυσμού στη δυνητική ανάπτυξη και τη δημοσιονομική βιωσιμότητα, μεταξύ άλλων περιορίζοντας τη χρήση συστημάτων πρόωρης συνταξιοδότησης και αντιμετωπίζοντας τις δημογραφικές προκλήσεις, καθώς και προσελκύοντας και διατηρώντας εργατικό δυναμικό υψηλής ποιότητας.

### *Συμφωνηθέν κείμενο:*

Να μετριάσει τις επιπτώσεις της γήρανσης του πληθυσμού στη δυνητική ανάπτυξη και τη δημοσιονομική βιωσιμότητα, μεταξύ άλλων περιορίζοντας **περαιτέρω** τη χρήση συστημάτων πρόωρης συνταξιοδότησης και αντιμετωπίζοντας τις δημογραφικές προκλήσεις, καθώς και προσελκύοντας και διατηρώντας εργατικό δυναμικό υψηλής ποιότητας.

### Αιτιολόγηση:

Το Συμβούλιο εξέτασε τις προσπάθειες που κατέβαλε η Ιταλία, δηλαδή ότι τα κριτήρια επιλεξιμότητας για το σύστημα πρόωρης συνταξιοδότησης περιορίστηκαν σταδιακά τα τελευταία δύο έτη. Η Ιταλία υπενθύμισε στο σκεπτικό της ότι με τον νόμο για τον προϋπολογισμό του 2025, οι εργαζόμενοι που πληρούν τις απαιτήσεις για πρόωρη συνταξιοδότηση έως τις 31 Δεκεμβρίου 2025 ενθαρρύνονται να παραμείνουν στην εργασία τους, με τις εργοδοτικές εισφορές κοινωνικής ασφάλισης να καταβάλλονται απευθείας στον εργαζόμενο και το ποσό αυτό να μην θεωρείται φορολογητέο εισόδημα. Επιπλέον, για τους υπαλλήλους του δημόσιου τομέα, καταργήθηκε η υποχρέωση συνταξιοδότησης με τη συμπλήρωση του νόμιμου ορίου ηλικίας πρόωρης συνταξιοδότησης. Η αλλαγή συνάδει με την τροπολογία στην αιτιολογική σκέψη 22.

### **Απόσπασμα της ειδικής ανά χώρα σύστασης υπ' αριθμόν 4 για τη Μάλτα**

#### *Κείμενο της Επιτροπής:*

Να καταργήσει σταδιακά τις επιδοτήσεις για τα ορυκτά καύσιμα, συμπεριλαμβανομένων των μέτρων στήριξης έκτακτης ανάγκης στον τομέα της ενέργειας.

#### *Συμφωνηθέν κείμενο:*

Να καταργήσει σταδιακά τις επιδοτήσεις για τα ορυκτά καύσιμα [...].

### Αιτιολόγηση:

Μολονότι το Συμβούλιο αναγνωρίζει ότι η ειδική ανά χώρα σύσταση υπ' αριθμόν 4 εστιάζει ειδικότερα στην ενεργειακή πολιτική, το Συμβούλιο εξέτασε το ενδεχόμενο να διαγραφεί η αναφορά στη σταδιακή κατάργηση των μέτρων στήριξης έκτακτης ανάγκης από την εν λόγω ειδική ανά χώρα σύσταση, δεδομένου ότι παρόμοια αναφορά υπάρχει ήδη στην ειδική ανά χώρα σύσταση υπ' αριθμόν 1 για τη Μάλτα με την ακόλουθη διατύπωση: «*Να καταργήσει σταδιακά τα μέτρα στήριξης έκτακτης ανάγκης στον τομέα της ενέργειας*».

## Απόσπασμα της ειδικής ανά χώρα σύστασης υπ' αριθμόν 3 για τη Λιθουανία

*Κείμενο της Επιτροπής:*

Να βελτιώσει την πρόσβαση των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων στη χρηματοδότηση, μεταξύ άλλων με την τόνωση του ανταγωνισμού στις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες και τη συμμετοχή στις χρηματοπιστωτικές αγορές, καθώς και με την αυτόματη εγγραφή στο συνταξιοδοτικό σύστημα του δεύτερου πυλώνα.

*Συμφωνηθέν κείμενο:*

Να βελτιώσει την πρόσβαση των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων στη χρηματοδότηση, μεταξύ άλλων με την τόνωση του ανταγωνισμού στις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες και τη συμμετοχή στις χρηματοπιστωτικές αγορές **με τη διευκόλυνση της χρήσης των αποταμιεύσεων για επενδύσεις** [...].

Αιτιολόγηση:

Το Συμβούλιο συμφωνεί να συστήσει στη Λιθουανία να αναλάβει δράση το 2025 και το 2026 για τη βελτίωση της πρόσβασης των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων σε χρηματοδότηση. Το Συμβούλιο συμφωνεί να συστήσει τη βελτίωση της πρόσβασης με την τόνωση του ανταγωνισμού στις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες και τη συμμετοχή στις χρηματοπιστωτικές αγορές. Η ενθάρρυνση της συμμετοχής στις χρηματοπιστωτικές αγορές συνεπάγεται τη διευκόλυνση της χρήσης των αποταμιεύσεων για επενδύσεις, κάτι που δεν αποκλείει την αυτόματη εγγραφή στο συνταξιοδοτικό σύστημα του δεύτερου πυλώνα. Το Συμβούλιο λαμβάνει υπό σημείωση τα ζητήματα που σχετίζονται με τις σχεδιαζόμενες αλλαγές στο συνταξιοδοτικό σύστημα του δεύτερου πυλώνα, όπως περιγράφονται στην αιτιολογική σκέψη 26 των ειδικών ανά χώρα συστάσεων του 2025 για τη Λιθουανία.

## **Απόσπασμα της ειδικής ανά χώρα σύστασης υπ' αριθμόν 5 για το Λουξεμβούργο**

*Κείμενο της Επιτροπής:*

Να ενισχύσει την ανθεκτικότητα του συστήματος υγείας, μεριμνώντας για τη δέουσα διαθεσιμότητα εργαζομένων στον τομέα της υγείας. Να επισπεύσει τις μεταρρυθμίσεις για τη βελτίωση της διακυβέρνησης του συστήματος υγείας και της ηλεκτρονικής υγείας.

*Συμφωνηθέν κείμενο:*

Να ενισχύσει την ανθεκτικότητα του συστήματος υγείας **επισπεύδοντας τις μεταρρυθμίσεις και** μεριμνώντας για τη δέουσα διαθεσιμότητα εργαζομένων στον τομέα της υγείας. [...]

Αιτιολόγηση:

Το κείμενο της σύστασης τροποποιήθηκε σε επίπεδο επιτροπής ώστε να αντικατοπτρίζει καλύτερα την κατανομή αρμοδιοτήτων μεταξύ της Ένωσης και των κρατών μελών όσον αφορά την οργάνωση των εθνικών συστημάτων υγείας, συμπεριλαμβανομένης της διακυβέρνησής τους. Η επιτροπή επιδίωξε ένα συμβιβαστικό κείμενο για να διασφαλίσει τη συμμόρφωση με τα άρθρα 121 και 148 της ΣΛΕΕ, σεβόμενη παράλληλα πλήρως την αρμοδιότητα των κρατών μελών όσον αφορά τον καθορισμό της πολιτικής τους στον τομέα της υγείας και την οργάνωση και παροχή υγειονομικών υπηρεσιών και ιατρικής περίθαλψης.

## **Απόσπασμα από την αιτιολογική σκέψη 35 για το Λουξεμβούργο**

*Κείμενο της Επιτροπής:*

Η αποτελεσματικότερη χρήση των περιορισμένων πόρων και η καλύτερη διακυβέρνηση αποτελούν προϋπόθεση για την ενίσχυση της ανθεκτικότητας του συστήματος υγείας.

*Συμφωνηθέν κείμενο:*

Η αποτελεσματικότερη χρήση των περιορισμένων πόρων **και η επίσπευση των μεταρρυθμίσεων αποτελούν [...]** προϋποθέσεις για την ενίσχυση της ανθεκτικότητας του συστήματος υγείας.

Αιτιολόγηση:

Το κείμενο της αιτιολογικής σκέψης 35 τροποποιήθηκε σε επίπεδο επιτροπής ώστε να αντικατοπτρίζει τη διατύπωση που συμφωνήθηκε στην ειδική ανά χώρα σύσταση υπ' αριθμόν 5.